

МОДЕЛЬ: YG12D

ЖЕЛОБОНАКАТЧИК



ВНИМАНИЕ!

Внимательно прочтите данное руководство оператора перед использованием этого инструмента. Несоблюдение и непонимание инструкций руководства может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам персонала.

Общая информация по безопасности

ВНИМАНИЕ! Прочтите и поймите все инструкции. Несоблюдение всех инструкций, перечисленных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам персонала.

Безопасность рабочей зоны

- Рабочая зона должна содержаться в чистоте и быть хорошо освещенной. Загроможденные и темные участки могут стать причиной несчастных случаев. Не работайте с электрическими инструментами во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли. Электродвигатели создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- Наблюдатели, дети и посетители не должны приближаться к инструменту во время его работы. Вы можете отвлечься, что может привести к потере управления.
- Пол должен быть сухим, на нем должны отсутствовать скользкие материалы, такие как масло. Скользкий пол способствует возникновению несчастных случаев.
- Зона защитной крышки или преграды предназначена для работы, когда обрабатываемая деталь выходит за пределы машины. Защитная крышка или преграда, обеспечивают как минимум три(3) фута зазора вокруг обрабатываемой детали, что уменьшает риск затягивания.

Электробезопасность

- Заземленные инструменты должны быть подключены к розетке, установлены должным образом и заземлены в соответствии со всеми правилами и предписаниями. Никогда не удаляйте заземляющий штырь и не модифицируйте вилку никоим образом. Не используйте вилки-переходники. Если вы не уверены, что розетка заземлена должным образом, проведите проверку вместе с квалифицированным электриком. Если в инструменте происходит электрический сбой или поломка, заземление обеспечит отведение тока от оператора по пути с низким сопротивлением.
- Не прикасайтесь к заземленным поверхностям. Когда ваше тело заземлено, риск поражения электрическим током возрастает.
- Не допускайте воздействия влаги или дождя на электроинструменты. При попадании воды в инструмент повышается риск поражения электрическим током.
- Бережно обращайтесь со шнуром. Никогда не используйте шнур, чтобы переносить инструменты или вытащить вилку из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых кромок или движущихся деталей. При повреждении шнура сразу же замените его. Поврежденные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
- Используйте только трехпроводные удлинители с заземляющими вилками, оснащенными тремя штырями, и подходящие для вилки инструмента трехполюсные розетки. При использовании других шнуров инструмент не будет заземлен, что увеличит риск поражения электрическим током.
- Держите все электрические соединения сухими и вне контакта с землей. Не прикасайтесь к вилкам или инструменту мокрыми руками. Это снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

- Будьте внимательны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте инструмент, если вы устали или находитесь под

действием наркотиков, алкоголя или лекарств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

- Носите подходящую одежду. Не носите свободную одежду или украшения. Прячьте длинные волосы. Ваши волосы, одежда и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от движущихся деталей. Свободную одежду, украшения или длинные волосы может затянуть в движущиеся детали.
- Не допускайте случайного запуска. Убедитесь, что выключатель находится в положении OFF до включения в сеть. Переносить инструменты или включать их в сеть, когда выключатель находится в положении ON, способствует возникновению несчастных случаев.
- Используйте средства защиты. Всегда носите защитные очки. В соответствующих случаях используйте респиратор, нескользящие ботинки, каску или средства защиты органов слуха.

Безопасность желобонакатчика

- Желобонакатчик предназначен для накатки желобков на трубах. Следуйте инструкциям в руководстве оператора по использованию станка. Использование не по назначению может повысить риск травмы.
- Держите руки на безопасном расстоянии от роликов. Не носите свободную одежду и перчатки при работе с устройством. Пальцы могут попасть между накаточным и ведущим роликами.
- Защитные крышки должны быть на своих местах. Не используйте желобонакатчик, если защитные крышки отсутствуют. Незащищенные накаточные ролики могут привести к затягиванию и серьезным травмам.
- Установите желобонакатчик на плоскую ровную поверхность. Убедитесь, что станок, опора и желобонакатчик устойчивы. Это поможет избежать опрокидывания устройства.
- Не носите свободную одежду. Рукава и куртки должны быть застегнуты. Не тянитесь через станок или трубу. Одежда может попасть в трубу, приводя к затягиванию и серьезным травмам.
- Не используйте данный желобонакатчик вместе с силовым приводом или резьбонарезным станком, который не оснащен педальным выключателем. Педальный выключатель предотвращает серьезные травмы.
- При накатке желобков на трубы держите руки на безопасном расстоянии от конца трубы. Не вставляйте руки в трубу. Так вы сможете избежать порезов острыми краями и заусенцев.
- Убедитесь, что желобонакатчик надежно прикреплен к силовому приводу или резьбонарезному станку. Внимательно соблюдайте процедуры установки.
- Так вы сможете избежать опрокидывания трубы или желобонакатчика. Устанавливайте трубы на опоры. Используйте две трубные опоры при обработке труб длиной более 90 см. Это поможет избежать опрокидывания устройства.
- Используйте силовые приводы и резьбонарезные станки, которые работают на скорости менее 58 об/мин. Более высокая скорость повышает риск травмы.

Описание

Высокомощный желобонакатчик YG12D накатывает желобки на трубы из стали, нержавеющей стали. Желобки образуются путем гидравлической подачи накаточного ролика в трубу, которую поддерживает ведущий ролик.

Желобонакатчик YG12A включает два(2) набора накаточных и ведущих валов, которые могут выполнять накатку на следующие трубы:

- Трубы 2" – 6" сортамента 10 и 40
- Трубы 8" – 12" сортамента 10 и 8" сортамента 40

Не выполняйте накатку на стальные трубы 8" сортамента 40, если их твердость по Бринеллю превышает 150. Это может привести к желобкам неправильной формы, которые не соответствуют требуемым характеристикам.

Подготовка трубы

1. Концы труб следует отрезать ровно. Не используйте газовый резак.

2. Внешний диаметр некруглых труб не должен превышать допусков, указанных в таблице с характеристиками желобков.

ВНИМАНИЕ! Определите отклонение от округлости, измерив максимальные и минимальные внешние диаметры с шагом 90 градусов.

3. Все внутренние или внешние сварные швы или ребра следует выровнять с поверхностью трубы на расстоянии как минимум 5 см от торца трубы.

ВНИМАНИЕ! Не выполняйте срезы в зоне гнезда под прокладку.

Длина трубы/трубопровода

Диаметр(дюйм)	Минимальная длина (дюйм/мм)	Максимальная длина (дюйм/мм)
2	8/203	36/914
2 ¹ / ₂	8/203	36/914
3	8/203	36/914
3 ¹ / ₂	8/203	36/914
4	8/203	36/914
4 ¹ / ₂	8/203	36/914
5	8/203	36/914
6	10/254	28/711
8	10/254	24/914
10	10/254	24/914
12	10/254	24/914

Установка труб

1. Трубы или патрубки, длина которых превышает максимальную длину, указанную в таблице выше, должны поддерживаться двумя опорами. Вторая опора трубы должна быть расположена на расстоянии 3/4 длины трубы от желобонакатчика. Невозможность использования двух стоек может привести к опрокидыванию устройства или падению трубы.
2. Поднимите корпус верхнего накатного ролика, установив рычаг насоса в положение RETURN (НАЗАД).
3. Установите трубу и опору возле желобонакатчика, убедившись, что труба вплотную прилегает к фланцу приводного ролика.
4. Выровняйте трубу, отрегулировав подставку для трубы.

ВНИМАНИЕ! При работе станка в режиме реверса/обратного хода, отклоняйте трубу на $1/2^\circ$ в сторону оператора (Рисунок 1).



Рис. 1

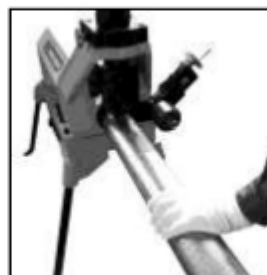


Рис. 2

Регулировка глубины желобка

ВНИМАНИЕ! Из-за различий в характеристиках труб всегда следует выполнять тестовую накатку при настройке или изменении размера труб. Ручка регулировки глубины должна быть переустановлена для каждого диаметра трубы/патрубка.

1. Продвиньте верхний накатной ролик, качая рукоятку до тех пор, пока верхний ролик не соприкоснется с трубой, на которой будет производиться накатка.



Рис.3

ВНИМАНИЕ! Верхний ролик должен только коснуться поверхности трубы. Необходимо соблюдать осторожность, чтобы не деформировать поверхность трубы верхним роликом, прилагая чрезмерное давление (Рисунок 3).

2. Поверните ручку регулировки глубины (по часовой стрелке) до упора в верхней части станка.
3. Отведите ручку регулировки глубины назад, чтобы оставить соответствующее расстояние для глубины канавки. Используйте табличку регулировки глубины, чтобы проверить глубину канавки (Рисунок 4).



Формирование желобка

Толщина стенок труб не должна превышать максимальную толщину, указанная в таблице ниже "Максимальная и минимальная толщина стенки трубы". Не выполняйте накатку на стальные трубы 8" сортамента 40, если их твердость по Бриннелю превышает 150.

Рис 4.

Периодически проверяйте желобок с помощью ленты для измерения диаметра или похожего измерительного устройства.

ВНИМАНИЕ! Диаметр желобка следует измерять лентой для измерения диаметра. Чтобы увеличить глубину желобка, поверните ручку регулировки глубины на одну отметку против часовой стрелки. Чтобы уменьшить глубину желобка, поверните ручку регулировки глубины по часовой стрелке.

Размер труб	Минимальный	Максимальный	Размер труб	Минимальный	Максимальный
2"	.065	.154	5"	.109	.258
2 1/2"	.083	.203	6"	.109	.280
3"	.083	.216	8"	.109	.322
3 1/2"	.083	.226	10"	.134	.165
4"	.083	.237	12"	.156	.180

Все размеры даны в дюймах.



Рис.6 Нажим на трубу, когда силовой привод работает в режиме



Рис.7 Нажим на трубу, когда силовой привод работает в режиме REV

FOR

Советы по накатке

1. Если труба "уходит" от ведущего ролика, увеличьте смещение(рис. 3 и 4).
2. Если фланец ведущего ролика царапает конец трубы, уменьшите смещение.
3. Если у трубы слишком большой растроб, опустите конец трубы до уровня желобонакатчика.
4. Если труба качается и/или "уходит" от ведущего ролика, поднимите конец трубы до уровня желобонакатчика.
5. На короткие трубы (до 90 см) следует слегка надавливать, чтобы сохранить градус смещения

Устранение неполадок

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Накатанный желобок слишком узкий или широкий.	Неправильный размер накаточных и ведущих роликов.	Установите накаточный и ведущий ролики правильного размера.
	Накаточный и ведущий ролики не сопрягаются.	Сопрягите накаточный и ведущий ролики.
	Накаточный и/или ведущий ролики изношены.	Замените изношенный ролик.
Накатанный желобок не перпендикулярен оси трубы.	Труба не прямая.	Используйте прямую трубу.
	Конец трубы не перпендикулярен оси трубы.	Отрежьте конец трубы прямо.
Труба не двигается во время накатки.	Труба не выровнена.	Отрегулируйте опору для выравнивания трубы.
	Желобонакатчик не выровнен.	Выровняйте желобонакатчик.
	Ось трубы не смещена на 1/2 градуса от оси ведущего ролика.	Сместите трубу на 1/2 градуса (см.рис.3 и 4).
	Смещения на 1/2 градуса недостаточно.	Сместите трубу немного больше.
	К трубе не прикладывается давление.	Надавите на трубу (см. рис. 6 и 7).
	Слишком большой сварной шов.	Ровно отшлифуйте 5 см с конца трубы.
Труба расширена со стороны накатки.	Конец трубы неровный.	Отрежьте конец трубы прямо.
	Труба не выровнена.	Отрегулируйте опору для выравнивания трубы.
	Оператор подает накаточный ролик слишком быстро.	Замедлите работу насоса(см. соответствующие инструкции).
Труба колеблется вперед-назад на оси ведущего ролика при накатке.	Труба слишком жесткая.	Замените трубу.
	Труба не прямая.	Используйте прямую трубу.
	Конец трубы не перпендикулярен оси трубы.	Отрежьте конец трубы прямо.
	Жесткие участки в трубном материале или сварные швы жестче, чем труба.	Используйте высококачественные трубы равномерной твердости.
	Скорость подачи накаточного ролика слишком низкая.	Быстрее подавайте накаточный ролик в трубу.
Желобонакатчик не накатывает желобки в трубе.	Ролики трубной опоры находятся в неправильном положении для трубы такого размера.	Расположите ролики опоры так, чтобы они подходили для трубы.
	Превышена максимальная толщина стенки трубы.	Проверьте таблицу с размерами труб.
	Неправильные ролики.	Установите правильные ролики.
	Материал трубы слишком жесткий.	Замените трубу.
Ведущий ролик соскальзывает с трубы.	Регулировочная гайка не настроена.	Задайте глубину.
	Насечка ведущего ролика засорена металлом или стала плоской.	Очистите или замените ведущий ролик.
	Скорость подачи накаточного ролика слишком низкая.	Быстрее подавайте накаточный ролик в трубу.
Насос не подает масло, цилиндр не выдвигается.	Выпускной клапан насоса открыт.	Закройте выпускной клапан.
	Мало масла в баке.	Проверьте уровень масла согласно инструкциям.
	Грязь в корпусе насоса.	Выполните ремонт усилиями квалифицированного техника.

